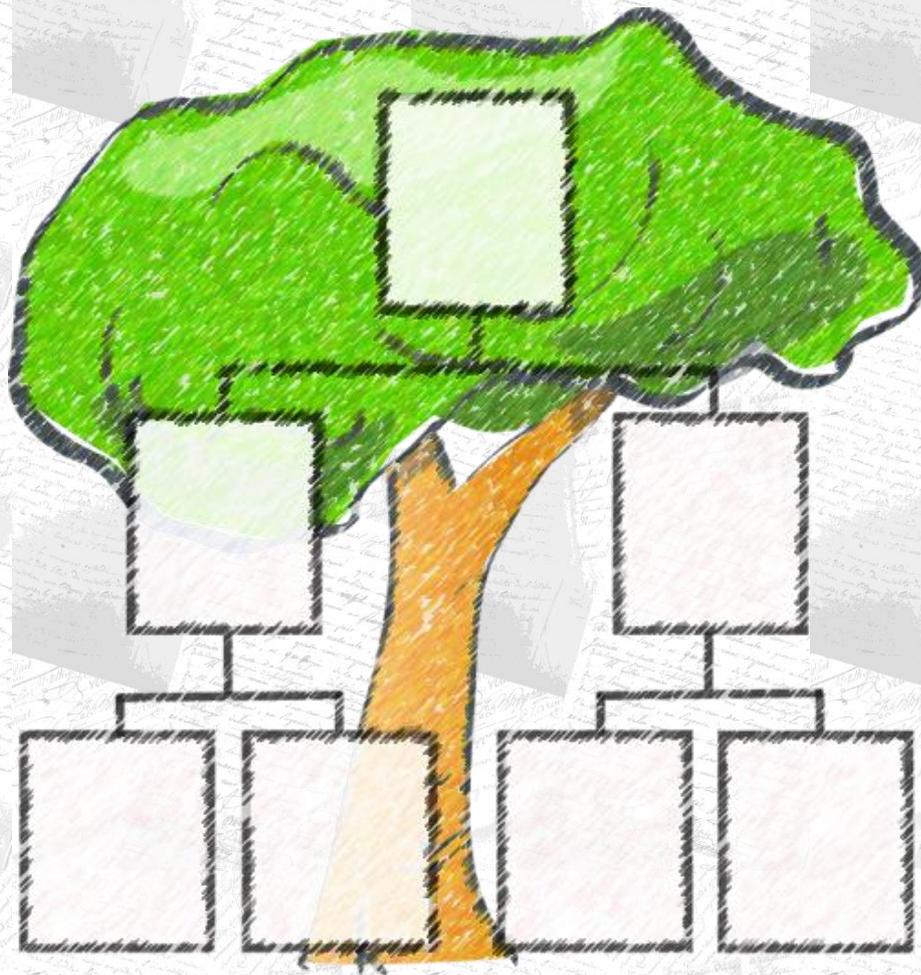


Service éducatif des archives municipales d'Epernay



« SUR LES TRACES D'UNE FAMILLE »

Les ateliers des petits archivistes

Archives municipales d'Epernay

∞ Dossier Professeur ∞

Présidente de salle : Mlle DRUART

Responsable : M. de GOSTOWSKI

Les élèves travaillent en groupe.

- Qu'est-ce que l'Etat civil ?

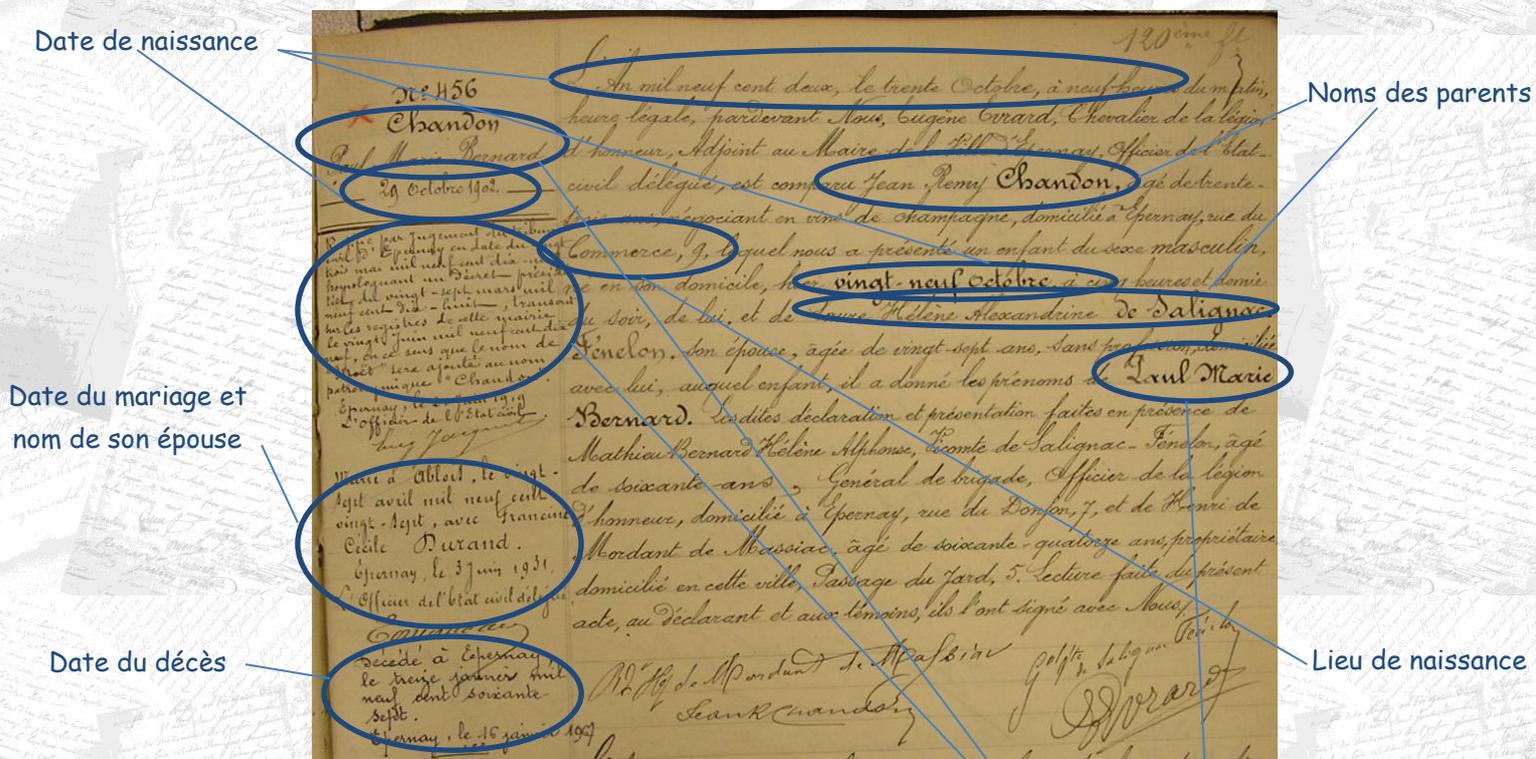
Compétences travaillées : - comprendre un document
- extraire des informations pertinentes pour répondre à une question

Objectif pédagogique : Définir ce que l'on appelle l'état civil

A partir d'un fac-similé d'un acte de naissance plastifié (annexe n°1), les élèves relèvent les éléments relatifs à l'identité de la personne en entourant avec un feutre fin effaçable. Les parties blanches autour permettent de nommer les éléments. On les amène ainsi à définir ce qu'est l'état civil.

S'ils rencontrent des difficultés à lire le document original, les élèves peuvent disposer d'une aide avec la transcription du texte (annexe n°2).

Ils réécrivent ensuite leurs réponses sur leur feuille d'activité (annexe n°3 ou 4).



Registre de l'Etat civil, Naissances, années 1902, Archives municipales d'Epernay, non coté, n°456, 120^{ème} acte.

Prénoms et nom (patronyme)

• Comment retrace-t-on l'histoire d'une famille ?

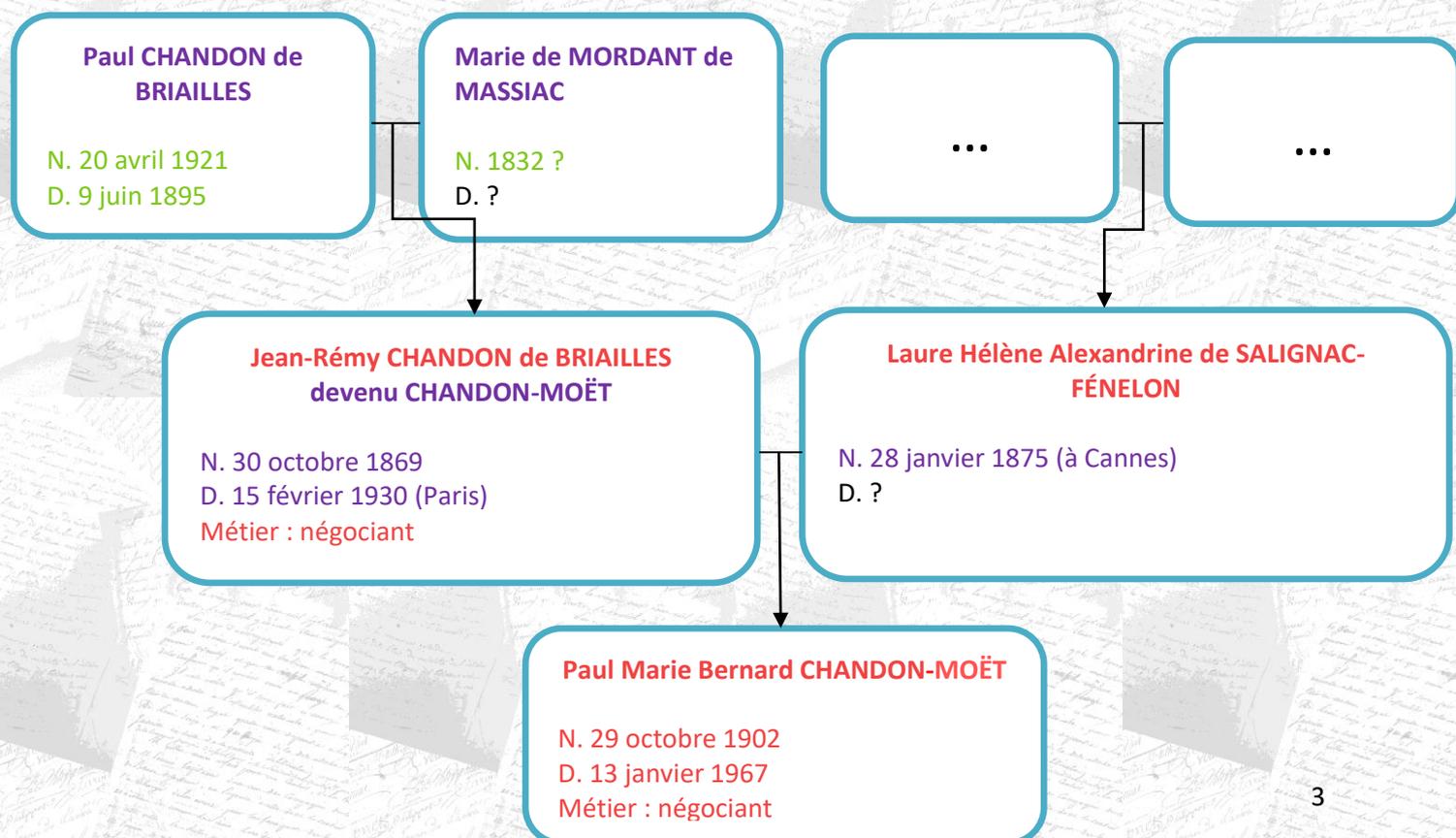
Compétences travaillées : - trouver, sélectionner et exploiter des informations dans une ressource numérique
- extraire des informations pertinentes pour répondre à une question

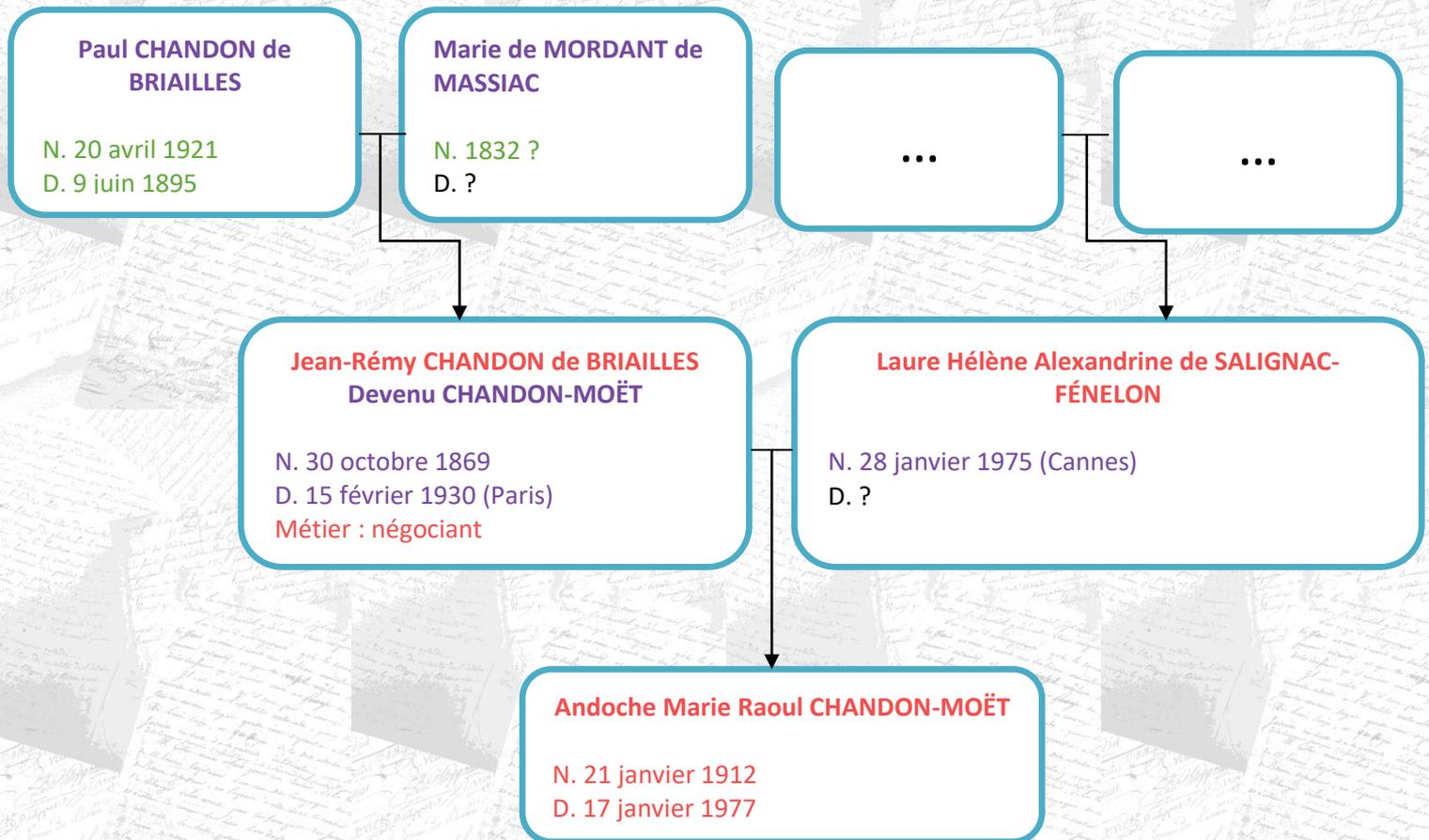
Objectif pédagogique : Faire une recherche historique avec des sources originales.

On sépare la classe en 4 groupes. Deux groupes travaillent sur Raoul CHANDON et les deux autres sur Paul. Les élèves se laissent guider dans leurs recherches par une série de questions (boîte à outils n°1 en 5 exemplaires plastifiés).

A partir du personnage choisi, certains élèves cherchent sur le site des Archives départementales de la Marne les membres de sa famille (deux groupes). Sur place, les autres cherchent directement dans les registres (deux groupes). On alterne ensuite.

Avec ces informations, les élèves créent un arbre généalogique de Paul ou de Raoul sur 3 générations. Pour les aider, ils disposent de boîtes à outils (annexe n°5 en 5 exemplaires) leur indiquant quelles informations se trouvent sur les actes. Des questions les guident également pour remplir l'arbre.





En **couleur**, les informations à reporter sur l'arbre généalogique (naissance, mort, métier)

En **gras**, les informations sur lesquelles on peut s'interroger ou qui donnent des indices pour compléter l'arbre : mariage, décorations militaires, ...

1) L'acte de naissance de Raoul CHANDON

- On cherche dans le registre des naissances de 1912 (1 E 453), dans la table alphabétique à la fin du registre. On doit relever que l'acte est daté du 22 janvier, il est le 21^e du registre. Avec ces informations, on va rechercher l'acte.
- On relève la date de naissance, le **21 janvier 1912**, la date de décès, le **17 janvier 1977**.
- On relève les noms et prénoms des parents ainsi que leur âge et leur métier. **Père : Jean-Rémy CHANDON, 42 ans, négociant en vins de champagne et mère : Laure Hélène Alexandrine de SALIGNAC, 36 ans, sans profession.**
- Quand a-t-il changé de nom ? **Le 20 juin 1919, on ajoute « MOËT » au patronyme « CHANDON », suite à une décision du tribunal du 23 mai 1919.**
- On sait aussi qu'il **s'est marié le 16 octobre 1946** à Paris avec Isabelle Brigitte HUMANN-GUILLEMINOT.

1) L'acte de naissance de Paul CHANDON-MOËT

- On cherche dans le registre des naissances de 1902 (1 E 126), dans la table alphabétique à la fin du registre. On doit relever que l'acte est daté du 30 octobre, il est le 456° du registre. Avec ces informations, on va rechercher l'acte.
- On relève la date de naissance, le **29 octobre 1902**, la date de décès, le **13 janvier 1967**.
- On relève les noms et prénoms des parents ainsi que leur âge et leur métier. **Père : Jean-Rémy CHANDON, 33 ans, négociant en vins de champagne** et **mère : Laure Hélène Alexandrine de SALIGNAC, 27 ans, sans profession**.
- Quand a-t-il changé de nom ? **Le 20 juin 1919, on ajoute « MOËT » au patronyme « CHANDON »**, suite à une décision du tribunal du 23 mai 1919.
- On sait aussi qu'il **s'est marié le 27 avril 1927** à Ablois avec Francine Cécile DURAND.
- On sait que Paul CHANDON-MOËT est décédé le 13 janvier 1967, on va voir directement l'acte dans le registre de décès de cette année (1 E 444).
- On note son métier, **négociant en vins de champagne**.
- Particularité de cet acte : les **décorations militaires** (Légion d'Honneur, Croix de Guerre 1939-1945, médaille de la Résistance française) et la mention marginale « Mort pour la France ».

2) Les actes des parents, Laure-Hélène Alexandrine de SALIGNAC et Jean-Rémy CHANDON

- La mère de Paul a 27 ans quand il naît, quelle est son année de naissance ? 1875. Elle n'apparaît pas dans le registre des naissances d'Épernay (1 E 99) : **elle n'est pas née à Épernay**.
- Son père, Jean-Rémy CHANDON, a 33 ans à sa naissance, il est donc né en 1869. Dans le registre des naissances 1869 (1 E 93), on va voir dans la table alphabétique. Il faut se reporter au 318° acte du registre, en date du **30 octobre 1869**.
- On relève les noms et prénoms des parents ainsi que leur âge et leur métier. Père : **Paul CHANDON DE BRIAILLES, 48 ans, propriétaire** et mère : **Marie de MORDANT de MASSIAC, 37 ans, sans profession**.
- On trouve les 3 mentions marginales de l'acte, dont 2 à la fin du registre. **Le 31 décembre 1896, selon jugement du tribunal, il est décidé d'enlever « de BRIAILLES » au patronyme « CHANDON »**. **Puis le 20 juin 1919, on ajoute « MOËT » au patronyme**. La dernière mention marginale importante est celle qui indique **son mariage, le 20 novembre 1897**, à Épernay avec Laure-Hélène Alexandrine de SALIGNAC-FÉNELON.
- Dans leur acte de mariage (1 E 236), parmi le nombre important d'informations, on apprend notamment que la mère de Paul CHANDON est **née le 28 janvier 1875** à Cannes. (On peut trouver l'acte de naissance aux Archives municipales de Cannes ou sur le site internet des Archives départementales des Alpes Maritimes).
- Dans l'acte de naissance de Jean-Rémy CHANDON, qui est devenu Jean-Rémy CHANDON-MOËT, on ne trouve pas de mention marginale relative à son décès. On va alors chercher dans les tables décennales postérieures à 1919 (date à laquelle son patronyme change), sachant qu'il est en vie au moins jusqu'à cette date. On trouve la date de la transcription de son décès dans la table décennale 1923-1932 (1 E 16) : le 26 mars 1930. On va ensuite chercher dans l'acte de décès (1 E 407) : il est décédé le **15 février 1930** à Paris.

3) Les actes des grands-parents paternels, Paul CHANDON de BRIAILLES et Marie de MORDANT de MASSIAC

- En 1869, quand Jean-Rémy naît, son père Paul CHANDON de BRIAILLES a 48 ans. Par déduction, on sait qu'il est né en 1821. Dans le registre des naissances 1821 (1 E 45). On découvre qu'il est né le **20 avril 1821 et mort le 9 juin 1895**. (Cette dernière mention de la mort n'apparaît pas sur le registre en ligne des AD).

- Marie de MORDANT de MASSIAC a 37 ans à la naissance de son fils, en 1869. Elle est donc née en 1832. Or, elle n'apparaît pas dans le registre des naissances de 1832 (1 E 56).

- Comment trouver cette information ? On se souvient que la date de naissance apparaît sur l'acte de mariage de la personne concernée. En supposant que le mariage a eu lieu à Épernay à partir de la fin des années 1840, on va chercher dans les tables décennales, à partir du nom de l'époux. En consultant les tables décennales 1843-1852 (1 E 8) et 1853-1862 (1 E 9), on ne trouve toujours rien. Le mariage n'a pas eu lieu à Épernay.

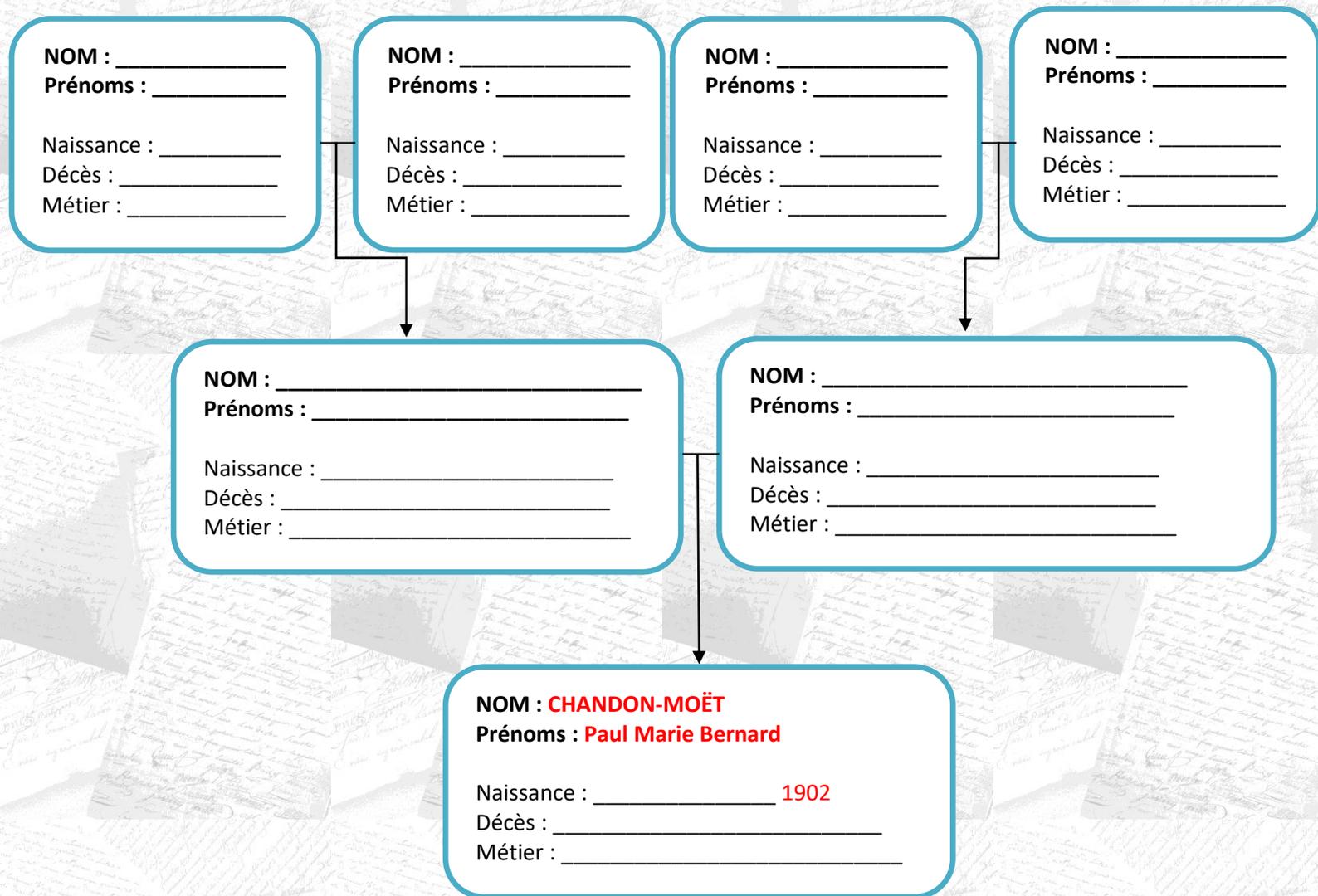
Annexe n°2 : Transcription de l'acte de naissance de Paul Chandon-Moët

<p>N°456 Chandon Paul Marie Bernard — 29 octobre 1902 —</p>	<p>L'An mil neuf cent deux, le trente Octobre, à neuf heures du matin, heure légale, par devant Nous, Eugène Evrard, Chevalier de la légion d'honneur, Adjoint au Maire de la Ville d'Epernay, Officier de l'Etat civil délégué, est comparu Jean-Remy Chandon, âgé de trente-trois ans, négociant en vins dze champagne, domicilié à Epernay, rue du Commerce, 9, lequel nous a présenté un enfant du sexe masculin, né en son domicile, hier, vingt-neuf octobre, à cinq heures et demi du soir, de lui, et de Laure Hélène Alexandrine de Salignac Fénélon, son épouse, âgée de vingt-sept ans, sans profession, domiciliée avec lui, auquel enfant, il a été donné les prénoms de Paul Marie Bernard. Lesdites déclaration et présentation faites en présence de Mathieu Bernard Hélène Alphonse Vicomte de Salignac-Fénélon, âgé de soixante ans, Général de brigade, Officier de la légion d'honneur, domicilié à Epernay, rue du Donjon, 7, et de Henri de Mordant de Massiac, âgé de soixante-quatorze ans, propriétaire, domicilié en cette ville, Passage du Jard, 5. Lecture faite du présent acte au déclarant et aux témoins, ils l'ont signé avec Nous.</p>
<p>Rectifié par Jugement du tribunal civil d'Epernay en date du vingt-trois mai mil neuf cent dix-neuf homologuant un décret présidentiel du vingt-sept mars mil neuf cent dix-huit, transcrit sur les registres de cette mairie le vingt Juin mil neuf cent dix-neuf, en ce sens que le nom de « Moët » sera ajouté au nom patronymique « Chandon » Epernay, le 20 Juin 1919 L'officier de l'Etat civil</p>	
<p>Marié à ablois, le vingt-sept avril mil neuf cent vingt-sept, avec Françoise Cécile Durand Epernay, le 3 Juin 1931 L'officier de l'Etat civil</p>	
<p>Décédé à Epernay, le treize janvier mil neuf cent soixante-sept Epernay, le 16 janvier 1967</p>	

- Comment retrace-t-on l'histoire d'une famille ?

Retracez l'histoire de la famille de Paul CHANDON-MOËT en remplissant l'arbre généalogique ci-dessous. Laissez-vous guider par les questions de la boîte à outils n°1.

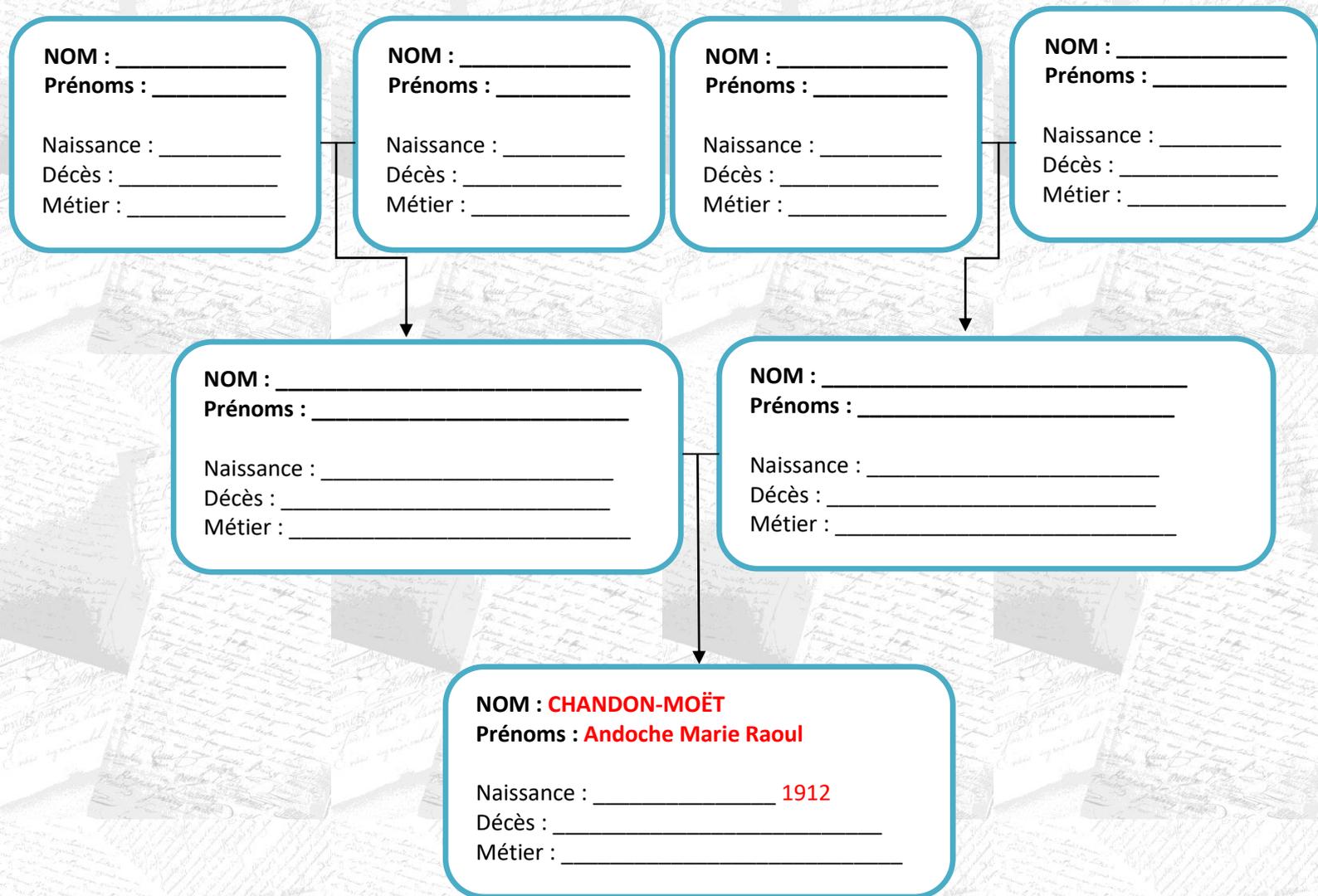
Pour cela, vous allez devoir chercher des informations sur les registres conservés aux Archives municipales d'Epernay (boîte à outils n°2 et sur le site des Archives départementales de la Marne (boîte à outils n°3).



- Comment retrace-t-on l'histoire d'une famille ?

Retracez l'histoire de la famille de Raoul CHANDON-MOËT en remplissant l'arbre généalogique ci-dessous. Laissez-vous guider par les questions de la boîte à outils n°1.

Pour cela, vous allez devoir chercher des informations sur les registres conservés aux Archives municipales d'Epernay (boîte à outils n°2 et sur le site des Archives départementales de la Marne (boîte à outils n°3).



Annexe n°5 : Boîtes à outils

BOÎTE À OUTILS N°1 :
Questions pour guider dans a recherche

Remplissez l'arbre généalogique de votre fiche d'activité en vous laissant guider par les questions suivantes. Les boîtes à outils n°2 et 3 vous permettrons de trouver les documents.

Question
<i>Quelle est la date de naissance de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle est la date de décès de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quel était le métier de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Qui étaient les parents de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle est la date de naissance des parents de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle est la date de décès des parents de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quel était le métier des parents de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Qui était les grands-parents paternels de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle était la date de naissance des grands-parents paternels de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle est la date de décès des grands-parents paternels de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>
<i>Quelle était le métier des grands-parents paternels de Paul/Raoul CHANDON-MOËT ?</i>

BOÎTE À OUTILS N°2 :

Comment trouver un acte aux Archives municipales

Un acte est un document officiel fait l'Officier d'état civil en Mairie qui officialise l'existence (acte de naissance) ou la disparition (acte de décès) de quelqu'un.

Comment trouver un acte aux Archives municipales ?

- 1) Je dois avoir le nom d'une personne et son année de naissance
- 2) Je prends le classeur d'inventaire et je cherche la **table décennale** à la lettre E. La table décennale est le document dans lequel on a écrit le nom et la date exacte de naissance, de mariage et de décès de toutes les personnes vivant dans la ville.
- 3) Je cherche l'année de naissance. Parfois, plusieurs années sont regroupées. Dans la colonne de gauche, une **cote** apparaît (ex. : 1 E 3). La cote indique l'endroit où le document est rangé dans le dépôt des Archives.
- 4) Je donne cette cote à la **Présidente de salle** (personne qui est la seule à pouvoir aller chercher les documents).
- 5) Je cherche dans la table décennale le **nom de la personne** (classement alphabétique). Je trouve alors la date exacte de naissance, mariage ou décès de la personne que je cherche.
- 6) Je retourne au classeur d'inventaire et je cherche la **cote du registre** (livre) dans lequel se trouve la date exacte que j'ai trouvé. Le registre est le livre dans lequel l'Officier d'état civil a écrit tous les détails concernant la naissance, le mariage ou le décès d'une personne vivant à Epernay.
- 7) Je donne cette cote à la **Présidente de salle**.
- 8) Une fois le registre en main, je peux **aller directement chercher l'acte qui m'intéresse sans perdre de temps** puisque je dispose de la date exacte.
- 9) L'acte va me fournir de **nombreuses informations** mais également des **pistes** pour continuer ma recherche

BOÎTE À OUTILS N°3 : **Comment trouver un acte en ligne**

Un acte est un document officiel fait l'Officier d'état civil en Mairie qui officialise l'existence (acte de naissance) ou la disparition (acte de décès) de quelqu'un. Tous les actes sont conservés en doubles aux Archives du département à Châlons-en-Champagne. De nombreux actes ont été numérisés et sont accessibles en ligne.

Comment trouver un acte aux Archives départementales ?

- 1) Je dois avoir le nom d'une personne et son année de naissance
- 2) Sur un ordinateur, tapez dans le moteur de recherche « **Archives départementales de la Marne** » puis cliquez sur le premier lien
- 3) Vous arrivez sur la page d'accueil des Archives départementales. Dans la partie gauche, cliquez sur le mot « **Etat civil** » et acceptez les conditions
- 4) Vous vous trouvez alors sur la page de recherche. Entrez le **nom de la commune** (Epernay), **l'année exacte** et sélectionnez « **Tables décennales** » dans **type d'acte**.
- 5) La table décennale est le document dans lequel on a écrit le nom et la date exacte de naissance, de mariage et de décès de toutes les personnes vivant dans la ville. **Sélectionnez celle qui correspond à la date que vous cherchez** en cliquant sur le petit œil en face.
- 6) Le document original scanné apparaît alors. Cherchez **le nom de la personne** (classement alphabétique). Je trouve alors la date exacte de naissance, mariage ou décès de la personne que je cherche.
- 7) **Je retourne sur la page précédente et j'entre les nouvelles informations** : ville, année exacte et type de document (« Baptêmes/naissances » ou « Mariages » ou « Décès/sépultures »)
- 8) **Sélectionnez le document qui correspond à la date que vous cherchez** en cliquant sur le petit œil en face.
- 9) Le document scanné s'ouvre. Je peux **aller directement chercher l'acte qui m'intéresse sans perdre de temps** puisque je dispose de la date exacte.
- 10) L'acte va me fournir de **nombreuses informations** mais également des **pistes** pour continuer ma recherche